

SUNDAY, SEPTEMBER 3

TONE 4

13th Sunday after Pentecost

Hieromartyr Anthimus, Bishop of Nicomedia, Ven. Theoctistus

"Lord I Call..." Tone 4

Lord, I call upon You, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon You!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your Name!

Tone 4 *(for the Resurrection)*

We glorify Your Resurrection on the third day, O Christ God,

by always honoring Your life-creating Cross;

by it, You have renewed the corrupted nature of man,

O almighty One.

By it, You have renewed our entrance to heaven,//

for You are good and the Lover of man.

v. (9) The righteous will surround me, for You will deal bountifully with me.

You loosed the Tree's verdict of disobedience, O Savior,

by being voluntarily nailed to the tree of the Cross.

By descending to hell, O almighty God,

You broke the bonds of death.

Therefore, we adore Your Resurrection from the dead, singing in joy://

"Glory to You, O all powerful Lord!"

v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!

You smashed the gates of hell, O Lord,

and by Your death You demolished the kingdom of death.

You delivered the race of men from corruption,//

granting the world life, incorruption and great mercy.

v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!

(Resurrection stichera by Anatolius)

Come, O people,
let us sing of the Savior's Resurrection on the third day!
By it, we have been freed from the unbreakable bonds of hell.
By it, we have received life and incorruption.
Save us by Your Resurrection!//
O Life-creating and almighty Savior, glory to You!

v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.

Tone 1 *(for St. Anthimus)* *(O all-praised martyrs)*

O divinely-wise and blessed one,
you brightened your sacred and divine vestments with the dye of your blood.
You went forth in faith from strength to strength
and from glory to glory.//
Pray now that peace and great mercy may be granted to our souls!

v. (5) For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.

You offered the Bloodless Sacrifice to God
as a most obedient priest;
later, as a most true martyr,
you offered yourself with blood to Christ
as an acceptable sacrifice and whole burnt offering,
O divinely eloquent and honored one.//
Pray to Him for those who sing your praises!

v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!

You led legions of martyrs to Christ, O Father Anthimus,
teaching and instructing by your doctrines and words.
You openly presented yourself as an example for them, O wise one.//
Pray with them that peace and great mercy be granted to our souls!

v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

Tone 1 *(for St. Theoctistus)* *(O all-praised martyrs)*

O Father Theoctistus,
your radiant memory gladdens the assemblies of monastics,
who rejoice in the beautiful works of your life,
the riches of your wonders and the brightness of your spiritual gifts.//
Entreat Christ that peace and great mercy be granted to our souls!

V. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!

O Father Theoctistus,
the enemies were terrified by the intensity of your ascetic discipline,
and they were defeated by your unceasing prayers, O most praised saint;
for you had Christ as a helper in your work.//
Pray to Him that peace and great mercy be granted to our souls!

V. (1) For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.

O Father Theoctistus,
you were truly God's creature;
for by preserving that which was according to His image,
you showed by your holy life that you were rightfully named,* O most
marvelous one.//
Entreat Christ that peace and great mercy be granted to our souls!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 6 *(for St. Anthimus)*

O blessed Anthimus,
you were a most obedient priest;
the ultimate call was given to you,
for while celebrating the divine and ineffable mysteries,
you poured out your blood in behalf of Christ our God.
You brought yourself as a pleasing sacrifice to Him.
Therefore, since you have boldness before Him,
pray fervently for those who keep your memory with faith and love,
that they may be rescued from evil,//
and from all temptations, dangers, and afflictions!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

* The name "Theoctistus" means "creation of God"

Tone 4 *(Theotokion – Dogmatikon)*

The Prophet David was a father of the Lord
through you, O Virgin.
He foretold in songs the One Who worked wonder in you:
“At Your right hand stood the Queen,”
Your Mother, the mediatrix of life,
since God was freely born of her without a father.
He wanted to renew His fallen image, made corrupt in passion,
so He took the lost sheep upon His shoulder
and brought it to His Father,
joining it to the heavenly pow’rs.//
Christ, Who has great and rich mercy, has saved the world, O Theotokos.

Aposticha

Tone 4 *(for the Resurrection)*

By ascending the Cross, O Lord,
You have annulled our ancestral curse.
By descending to hell, You have freed the eternal prisoners,
granting incorruption to the human race.//
Therefore in songs we glorify Your life-creating and saving Resurrection.

V. The Lord is King; He is robed in majesty!

By hanging upon the tree, O only powerful Lord,
You shook all of creation.
By being laid in the tomb You have raised those who dwelt in the tombs,
granting life and incorruption to the human race.//
Therefore in songs we glorify Your rising on the third day.

V. For He has established the world, so that it shall never be moved.

The lawless people, O Christ,
handed You over to Pilate, condemned to be crucified,
thus proving themselves ungrateful before their Benefactor.
But voluntarily You endured burial,
rising by Your own power on the third day as God,//
granting us life everlasting and great mercy.

V. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!

With tears the women reached Your tomb,
searching for You, but not finding You.
They wept with wailing and lamented:
“Woe to us! Our Savior, King of all,
how were You stolen?
What place can hold Your life-bearing body?”
An Angel replied to them:
“Do not weep, but go and proclaim that the Lord is risen,//
granting us joy as the only compassionate One!”

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;
Tone 6 *(for St. Theoctistus)*

The sound of your teachings has gone out into all the earth,
O venerable Father Theoctistus.
Therefore you have found the reward of your labors in the heavens.
You destroyed the hosts of demons
and reached the ranks of Angels, whose life you blamelessly followed.
Since you have boldness before Christ our God,//
entreat peace for our souls!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 6 *(Theotokion)*

My Maker and Redeemer, Christ the Lord,
was born of you, O most pure Virgin.
By accepting my nature, He freed Adam from his ancient curse.
Unceasingly we magnify you as the Mother of God!
Rejoice, O celestial Joy!
Rejoice, O Lady://
the Protection, Intercession and Salvation of our souls!

(at Great Vespers)

Tone 4 **Troparion** *(Resurrection)*

When the women disciples of the Lord
learned from the angel the joyous message of Your Resurrection,
they cast away the ancestral curse
and elatedly told the apostles:
“Death is overthrown!
Christ God is risen,//
granting the world great mercy!”

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Tone 4 Troparion (*St. Anthimus*)

By sharing in the ways of the Apostles,
you became a successor to their throne.
Through the practice of virtue, you found the way to divine contemplation, O
inspired one of God;
by teaching the word of truth without error, you defended the Faith, even to the
shedding of your blood.//
O Hieromartyr Anthimus, entreat Christ God to save our souls!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 4 Resurrectional Dismissal Theotokion

The mystery of all eternity,
unknown even by Angels,
through you, Theotokos, is revealed to those on earth:
God incarnate by union without confusion.
He voluntarily accepted the Cross for us,
by which He resurrected the first-created man,//
saving our souls from death.

(at the Divine Liturgy)

Tone 4 Troparion *(Resurrection)*

When the women disciples of the Lord
learned from the angel the joyous message of Your Resurrection,
they cast away the ancestral curse
and elatedly told the apostles:
“Death is overthrown!
Christ God is risen,//
granting the world great mercy!”

Tone 4 Troparion *(St. Anthimus)*

By sharing in the ways of the Apostles,
you became a successor to their throne.
Through the practice of virtue, you found the way to divine contemplation, O
inspired one of God;
by teaching the word of truth without error, you defended the Faith, even to the
shedding of your blood.//
O Hieromartyr Anthimus, entreat Christ God to save our souls!

Tone 8 Troparion *(St. Theoctistus)*

By a flood of tears you made the desert fertile,
and your longing for God brought forth fruits in abundance.
By the radiance of miracles you illuminated the whole universe.//
Our holy Father Theoctistus, pray to Christ our God to save our souls!

Tone 4 Kontakion *(Resurrection)*

My Savior and Redeemer
as God rose from the tomb and delivered the earth-born from their chains.
He has shattered the gates of hell,
and as Master,//
He has risen on the third day!

Tone 4 Kontakion *(St. Anthimus)*

Living hon'rably as a priest,
you completed the course of martyrdom;
you extinguished the worship of idols
and became a champion of your flock, O divinely wise one.
Therefore, we honor you,
mystically crying out://
“Through your prayers deliver us from calamity, ever-memorable Anthimus.”

Tone 4 Prokeimenon *(Resurrection)*

O Lord, how manifold are Your works; / in wisdom have You made them all.
(Ps. 103:26)

V. Bless the Lord, O my soul! O Lord, my God, You are very great! (Ps. 103:1)

Epistle

(166) 1 Corinthians 16:13-24

Tone 4

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

V. Go forth, prosper and reign, for the sake of meekness, righteousness and truth!
(Ps. 44:3b)

V. For You love righteousness, and hate iniquity. (Ps. 44:6)

Gospel

(87) Matthew 21: 33-42

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! *(Ps. 148:1)*
Alleluia, Alleluia, Alleluia!

In addition to translations from the Department of Liturgical Music and Translations, liturgical texts for this service represent modified versions of translations provided by Holy Myrrhbearers Monastery, Otego, New York and St. Tikhon's Monastery, South Canaan, Pa. The Department of Liturgical Music and Translations of the Orthodox Church in America expresses its gratitude to Holy Myrrhbearers Monastery and St. Tikhon's Monastery and to those translators whose work has been consulted at times in the course of reviewing and modifying these texts to their present form: Metropolitan Kallistos (Ware), Archimandrite Ephrem (Lash), Father Benedict Churchill, Isaac Lambertson, St. Vladimir's Seminary, and Holy Transfiguration Monastery, among others.